



6th International Forum on the e-APP

Madrid – 29 & 30 June 2010



The electronic Apostille Pilot Program (e-APP)

General Introduction | Update | e-APP for Europe

Christophe Bernasconi First Secretary, HCCH

Event funded by the European Union

What is an Apostille?

What purpose does it serve?

Production of public documents abroad without the Apostille Convention: the long, cumbersome and costly legalisation procedure (model)



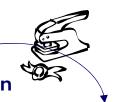
(State where doc. is used) State of production



Public Document (signing person or authority unknown in State of production – thus need to authenticate the origin of the document)



1st authentication authority/officer/agency (e.g. state bureau of vital records)



2nd authentication authority/officer/agency (depends on State) (e.g. Ministry of Interior, **Education or Justice**)







Document ready to be produced and used



5th authentication

Ministry of Foreign Affairs of State of production (some States only)



Production of public documents abroad with the Hague Apostille Convention

State of execution State of origin of doc.)

Public Document gning person or author

(signing person or authority unknown in State of production – thus need to authenticate the origin of the document)

One-stop

process (single check)



Competent Authority: issues, affixes and

registers Apostille



Origin of Apostille may be verified by contacting Competent Authority that (allegedly) issued Apostille – this Comp Auth then checks its Register and confirms whether or not it really issued the Apostille in question (Art. 7)



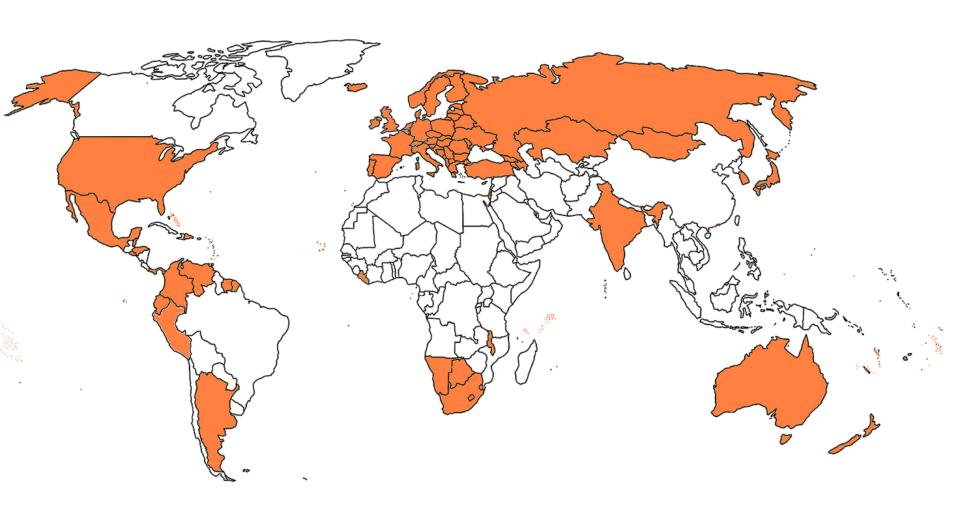
Document ready to be produced and used

State of production (State where doc. is used)

The Hague Convention of 5 October 1961 Abolishing the Requirement of Legalisation for Foreign Public Documents (Apostille Convention)

- Greatly facilitates international circulation of public documents issued by a State Party to the Convention and to be produced in another State Party to the Convention
- 98 Contracting States from around the world:

98 Contracting States



Apostille Convention: a very successful treaty, ...

- Most widely ratified Hague Convention
- Despite its age, the Convention continues to attract new Contracting States at an impressive rate – from 1 January 2000 to present: more than 30 countries joined (>30%!) – latest Contracting States: Dominican Republic, Vanuatu, Mongolia, Cape Verde, Peru
- Others are actively studying the Convention (Chile, Canada, Philippines, Indonesia, Iran, etc.)

... a very popular treaty, ...

- Applied *millions* of times a year:
 - more than 6000 per day in Venezuela;
 - approx. 6000 per day in Colombia (June 2010)
 - more than 3000 per day in UK;
 - approx. 400'000 per year in France
- 42 States that provided answers to 2008 Questionnaire issued 4'823'860 Apostilles in total

... and a very useful one, too!

 Makes people's lives easier (direct impact) – frees up resources at Embassies and Consulates (while still generating revenue)

Price:

- A few States issue Apostilles for free
- Most States charge a reasonable price
- o Average is approx. € 15 / US\$ 20
- UK: £ 28.80 (standard service)
 £ 71 (premium service) (€ 86...)

Limited effect of an Apostille

- The ONLY effect of an Apostille is to certify the authenticity
 of the signature, the capacity in which the person who
 signed the document has acted, and where appropriate, the
 identity of the seal or stamp which the document bears
- An Apostille does not relate to the content of underlying document!

"Apostille Section"

 PB closely monitors practical operation of Convention – see "Apostille Section" on HCCH website at <u>www.hcch.net</u> – look for the link: <u>Apostille Section</u> (incl. e-APP)





















CONFÉRENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

Contact | About HCCH | FAQ | Help | Disclaimer | Français 🗿 | Other languages 🤝





GC

Home

HCCH Members

Conventions

Specialised sections

Authorities

Publications

Work in Progress

Centre

News & Events

Vacancies / Internships

Home



Since 1893, the Hague Conference on Private International Law, a melting pot of different legal traditions, has developed and serviced Conventions which respond to global needs in the following areas:



International protection of children, family and property relations:

- · International protection of children
 - Child Abduction Section INCADAT
 - Intercountry Adoption Section
- · International child support and other forms of family maintenance
- · International protection of adults
- · Relations between (former) spouses
- · Wills, trusts, estates

International legal cooperation and litigation:

- International legal and administrative co-operation
 - Apostille Section (incl. e-
 - Service Section
- Jurisdiction and enforceme of judgments

International commercial and finance law:

- Contracts
 - Choice of law in international contracts
- Torts
- Securities
- Trusts
- Recognition of companies

Latest developments Annual Report 2009 Proceedings XXth Session



Launch of the International Child Abduction Database (INCADAT) [more]



Morocco accedes to two Hague Conventions [more]



Cooperation with and presence in Latin America [more]



The 6th International e-APP Forum (Madrid 29-30 June 2010) [more]

Latest updates on this site →

HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

Contact | About HCCH | FAQ | Help | Disclaimer | Français O | Other languages



Search GC

Home

HCCH Members

Conventions

Specialised sections

Authorities

Publications

Work in Progress

Centre

News & Events

Vacancies / Internships

Welcome to the Apostille Section

Latest updates



The ABCs of Apostilles

Brochure with short answers to frequently asked questions, including when, where and how the Convention applies, who issues Apostilles and what the effects of an Apostille

To order hard copies of the brochure, please use the order form (DOC or FDF).

- Text of the Convention
- Translations

- Updated list of Contracting States
 - How to read the status table
- How to get an Apostille
- Competent Authorities (contact details, practical information, etc.)
- Model Apostille Certificate
- · Model Apostille Certificate
- Trilingual versions
- **Explanatory documents**
- . Outline of the Convention
- . Explanatory Report 1960
- · La légalisation des actes officiels étrangers by Georges A.L. Droz (Prel. Doc. No 1 of March 1959)
- Special Commissions
- = 2009 Special Commission
 - . Conclusions &
 - Recommendations
 - · Apostilles & Diplomas
- 2003 Special Commission
 - . Conclusions &
 - Recommendations
 - Succinct explanations

"Apostille Section" (cont.)

- PB closely monitors practical operation of Convention see "Apostille Section" on HCCH website at <u>www.hcch.net</u> – look for the link: <u>Apostille Section</u> (incl. e-APP)
- Offers a wealth of information, including
 - Conclusions & Recommendations of the 2009 Special Commission which reviewed the practical operation of the Apostille Convention
 - e-APP
 - New Brochure: "ABCs of Apostille"

So then... why is there the e-APP?!

- In numerous States, most of Apostille-related work is still done... manually!
- Origin of public document is not always verified adequately before Apostille is issued...
- In some States, Apostilles are... stapled to underlying document
- Use of stamped signatures on Apostilles
- "Register? What Register?!" almost no requests for verifications
- Which is why the HCCH launched the electronic Apostille
 Pilot Program (e-APP), in cooperation with the National
 Notary Association of the USA (2006)

So then... why is there the e-APP?!

Use of "modern technology" to:

- Improve <u>effective</u> operation of Apostille Convention
- Increase <u>secure</u> operation of Apostille Convention
 - Make Apostille Convention fit for 21th Century without having to amend the Convention or adopt a Protocol

The e-APP in a nutshell

<u>Two</u> Components:

- 1) Issuance and use of electronic Apostilles *(e-Apostilles)*
- 2) Creation and Operation of electronic Registers of Apostilles (e-Registers)
- ➤ One day, most (all?) Apostilles will be issued electronically and all Competent Authorities will operate an electronic Register
- Visit www.e-APP.info



e-APP



Links

<u>lome</u> itatus of the e-APP

AQ rchive

ICCH - Apostille lection INA

Other Related

NeDocs

Welcome to the e-APP Web Site

Under the electronic Apostille Pilot Program (e-APP), the Hague Conference on Private International Law (HCCH) and the National Notary Association of the United States (NNA) are, together with any interested State (or any of its internal jurisdictions), developing, promoting and assisting in the implementation of low-cost, operational and secure software technology for

- . the issuance of and use of electronic Apostilles (e-Apostilles), and
- · the creation and operation of electronic Registers of Apostilles (e-Registers).

Educational Material

Click the hyperlinks below to view the relevant educational material

The e-APP in General

- · View the brief e-APP informational brochure (March 2006)
- Closer and Closer to Reality: the e-Apostille Pilot Program of the HCCH and the NNA (Prel. Doc. No 10 of March 2006 for the attention of the Special Commission of April 2006 on general affairs and policy of the Conference)
- · A comprehensive and updated online description of the e-APP (May 2007)

e-Apostilles

- Memorandum on some of the technical aspects underlying the suggested model for the issuance of e-Apostilles (<u>Prel. Doc. No 18</u> of March 2007 for the attention of the Council of April 2007 on General Affairs and Policy)
- View the <u>PDF template</u> of an e-Apostille as suggested under the e-APP
- Read the <u>step-by-step instructions</u> for issuing an e-Apostille using the suggested PDF template
- View the pages of the online description relating to e-Apostilles

e-Registers

- Download e-Register Software
- Access the comprehensive e-Register Installation Guide
- Access the comprehensive <u>e-Register User's Guide</u>
- View the pages of the online description relating to <u>e-Registers</u>
- View a <u>list of operational e-Registers</u>

Latest Developments

- 6th International
 Forum on the
 electronic Apostille
 Pilot Program (e-APP)
- European Union supports the e-Apostille Pilot Program (e-APP)

Languages

English



The e-Register component

- Enable a recipient of an Apostille to verify its origin easily and securely:
 - Online
 URL of e-Register should be indicated on Apostille but outside the box with 10 standard items
 - Using number and date of Apostille
 no "fishing expeditions" possible (avoid consequential
 numbering of Apostilles)
 - Automatic response
 - o "Yes" or "No"
 - o or instead of/in addition to "Yes": (PDF-)image of the entire Apostille
 - plus possibly additional information about underlying document

The e-Register component (cont.)

- e-Registers work for both <u>e-Apostilles</u> and <u>paper Apostilles</u>!
- Where there are several Competent Authorities in a Contracting State, explore possibility of having ONE central e-Register for all Competent Authorities

The e-Register component (cont.)

- Open source e-Register software available for free on www.e-APP.info (incl. PHP and MySQL)
- Option to store digital fingerprint of underlying public document (for e-Apostilles) or copy of public document
- ➤ All this should encourage greater use of Apostilles Registers as a public convenience and a deterrent to forgery and fraud brings major benefits to CA *and* end-users of the Convention!



...to something more like...



Ministry of Foreign Affairs and Institutional Relations Verification of apostilles



Welcome to the register of apostilles issued in Andorra

Please introduce the register number and click on Search to verify the existence of the apostille.







Welcome to the register of apostilles issued in Andorra

The apostille with register number 069334745U (08/07/2009) exists in register.



Back to the main page









Ministry of Justice



CERTIFICATION BY APOSTILLE OF DOCUMENTS TO BE PRESENTED ABROAD

In conformity with the Declaration of the Republic of Bulgaria under Article 6, paragraph 1 of the Hague Convention of 1961, laid down in the Law on Ratification of the said Convention (published in SG No. 47/09.06.2000), the Ministry of Justice certifies by Apostille acts of the courts and the notaries only.

Under Article 1, letter "a" of the Convention, acts of the court are the documents issued by an authority or an official connected with the courts or tribunals of the State. The same should be submitted in original form or as a certified transcript and should contain the following attributes: date of issuance, first name and surname, signature of a chairperson or a judge and a secretary and seal of the court which has issued it.

The acts of the notaries under Article 1, letter "c" and "d" of the Convention are the notarial acts; the official certifications such as records in the register or authentications of a date or signature on a private document.

Authorizations concerning disposing of real estates which are attested by mayors and secretaries of municipalities are not subject to certification by Apostille.

The documents with Apostille applied on them may be obtained from 11.15 a.m. to 12.00 a.m. within three working days from the presentation thereof in the Ministry of Justice, and where their number exceeds 10 – after 5 working days.

Documents on which Apostille and a code have been applied: xxxxxxxxxxxxxxxx could be checked herein.



Check apostille

Documents for certification by Apostille are accepted upon presentation of a documentary proof of stamp duty amounting to BGN 5.00 paid and transferred to the account of the Ministry of Justice:

IBAN account: BG09BNBG 96613000173701

BIC: BNBGBGSD

Documents for application of Apostille are accepted every working day from 9 a.m. to 11 a.m. and from 2 p.m. to 4.00 p.m.

tel.: (+359 2) 92 37 354









REPUBLIC OF BULGARIA MINISTRY OF JUSTICE

Theoph C

Apostille with code :721060061124008

Apostille number 9008

Apostille date 24.6.2010 r.

Document name ДЕКЛАРАЦИЯ

Legal name НИНА ГЕНОВА ДОБЧЕВА-КАЛЧЕВА

Legal capacity HOТАРИУС № 36

Legal stamp/seal НОТ. 36 НИНА ГЕНОВА ДОБЧЕВА-КАЛЧЕВА - ПЛОВДИВ

Register number 2157

Register date 17.6.2010 r.

Scanned document 721060061124008.pdf (79K)

2008 - REPUBLIC OF BULGARIA. MINISTRY OF JUSTICE







ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаната, ЕКАТЕРИНА ТАНЕВА КОЕВА, ЕГН 8203304478, български граждания, пол женски, родена на 30.03.1982 г. в гр. Пловдив, окр. Пловдив, дыщера на Павьо и на Снежана, с местокителство в гр. Раковски, Иван Йошков №9, област Пловдив, декларирам на собствена отговорност, като съм запознат с предвижданнята на чл. 292 от Накованаленняя колекс, по отношение на декларирамето на неверги данни, че спазвам законовите изисквания предвидены от законодателството в сила по отношение на притежаването в упражняването на качеството на съпружник Търговско Дружество "КАТЯ ДИСТРИБУШЪН НЕТУОРК" ООД /КАТІА DISTRIBUTION NETWORK" SRL/, дружество в процее на учредяване, със запазено наименование съгласно доказателството изимаслиостта на фирмата № 40925 от 16.06.2010 г. инавлено от Отдел Търговски Регистър към Сълсбъя папата Букурста.

Давам настоящита декларация, която ще ми бъде необходима пред Отдел-Търговски Регистър.

> Декларатор. - Meller Frameprus desella Leela

TOMORIENE HOTERHYC

TO THE THREE

TOMORIENE HOTERHYC

TO THE THREE

THREE

TO THE THREE

THRE

APOSTILLE Convention de La Haye du 5 octobre 1961) 1.Държава: Република България 2.Този публичен акт е подписан от нина генова добчева калчева 3,в качеството му на **НОТАРИУС № 36** 4.и е поставен печат! марка нот. 36 имна генова добчева-калчева -пловдив Заверен 24.6.2010 8. 5.в София,България 6.на _ 7,от Министерство на превосъдието 9008 8.под № 10.Подпис 9.Печат http://www.justice.government.bg/new/Apostifie/ Код: 721060091124008 CELLY SOUTH A











Ministry of Justice



CERTIFICATION BY APOSTILLE OF DOCUMENTS TO BE PRESENTED ABROAD

In conformity with the Declaration of the Republic of Bulgaria under Article 6, paragraph 1 of the Hague Convention of 1961, laid down in the Law on Ratification of the said Convention (published in SG No. 47/09.06.2000), the Ministry of Justice certifies by Apostille acts of the courts and the notaries only.

Under Article 1, letter "a" of the Convention, acts of the court are the documents issued by an authority or an official connected with the courts or tribunals of the State. The same should be submitted in original form or as a certified transcript and should contain the following attributes: date of issuance, first name and surname, signature of a chairperson or a judge and a secretary and seal of the court which has issued it.

The acts of the notaries under Article 1, letter "c" and "d" of the Convention are the notarial acts; the official certifications such as records in the register or authentications of a date or signature on a private document.

Authorizations concerning disposing of real estates which are attested by mayors and secretaries of municipalities are not subject to certification by Apostille.

The documents with Apostille applied on them may be obtained from 11.15 a.m. to 12.00 a.m. within three Windows Internet Explorer

Documents with Apostille applied on them may be obtained from 11.15 a.m. to 12.00 a.m. within three windows Internet Explorer

The code you typed does not match the code in the image or the code has expired after 60 seconds!

91192306362409 Check apostille

Documents for certification by Apostille are accepted upon presentation of a documentary proof of stamp duty amounting to BGN 5.00 paid and transferred to the account of the Ministry of Justice:

IBAN account: BG09BNBG 96613000173701

BIC: BNBGBGSD

Documents for application of Apostille are accepted every working day from 9 a.m. to 11 a.m. and from 2 p.m. to 4.00 p.m.

tel.: (+359 2) 92 37 354

The e-Apostilles component

- Encourage Competent Authorities to issue secure e-Apostilles
- By using, for example, Adobe® Acrobat® out-of-the-box PDF technology (prof. ed.) – enables CA to issue e-Apostilles in PDF and to sign these e-Apostilles by using a digital certificate
 - Origin of e-Apostille can easily be verified by recipient by checking origin and status of digital signature
- Implementation of e-Apostilles component is ideally (but not necessarily) combined with implementation of electronic means to verify origin of underlying public document (via electronic databases)

Move from ...



APOSTILLE * AHOCTMIL (Convention de La Haye du 5 octobre 1261 Гаазька Конвенція від 5 жовтня 1961 року)

1.	Україна	
	Hen chiminum norument	
2.	підписаний Залокувию В.А.	•
3.	y skooti peniap Coccinoro inaning	•
114	menegro riofico	,
	містить проставлену початку/птамп Осеський порожово флогу	
5.	В. М. Рис 6: 6. дата 09.11. 2000 ким Рохиан В. О. половний ини сла пон Уграни-	3
7.	KIM TOXILAN ON YOU MONEY	
8.	32 No31198	

9. Печатка/штамп

10. Підпис

... or ...

This original Dogres was predered to me this 18 "August 2008 and is beenly duly notorised.

CHARLES BERNARD GORE BRETT NOTARY PUBLIC
LEVEL 1, 12 COLLINS STREET
MELBOURNE VIC
AUSTRALIA



... to ...



REPUBLICA DE COLOMBIA

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octubre 1961)

REPUBLICA DE COLOMBIA

El presente documento público (This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: RODRIGUEZ ORTEGA DORIS AMANDA

(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: DIRECTOR DE GESTION NOTARIAL

(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: SUPERINTENDENCIA DE NOTARIADO Y REGISTRO (Bears the seal/stamp of: - Est revêta du sceau de / timbre de:)

BOGOTA D.C. En: (At:-A:)

POT: MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie

AHKJ11017

(Under Number: - Sous le numéro:)

Digitally Signed by:

Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia

SAUL GIOVANNI PEREZ GUTIERREZ Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY

Location: Bogota - Colombia

Date: Martes, 09 de Octubre de 2007, 12:46:31 p.m.

JOHVANA GONZALEZ// FERDINAN VELEZ Nombre del Titular:

/Firma: (Signature:)

(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

ESCRITURA MATRIMONIO CIVIL Tipo de documento:

(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas apostilladas: 7 (Number of pages: - Nombre de pages:)

710984628240

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web: The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site: L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/apostilla

... and eventually ...





APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

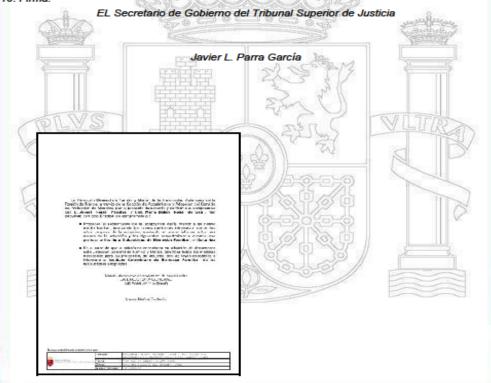
1. País España.-

El presente documento público

- 2. ha sido firmado por Laura Muñoz Pedreño.-
- quien actua en calidad de Directora General de Familia y Menor de la Dirección General de Familia y Menor, de la Consejería de Política Social, Mujer e Inmigración de la Región de Murcia.-
- 4. y está revestido del sello/timbre de el sello de la Consejería de Política Social, Mujer e Inmigración.- Región de Murcia.-

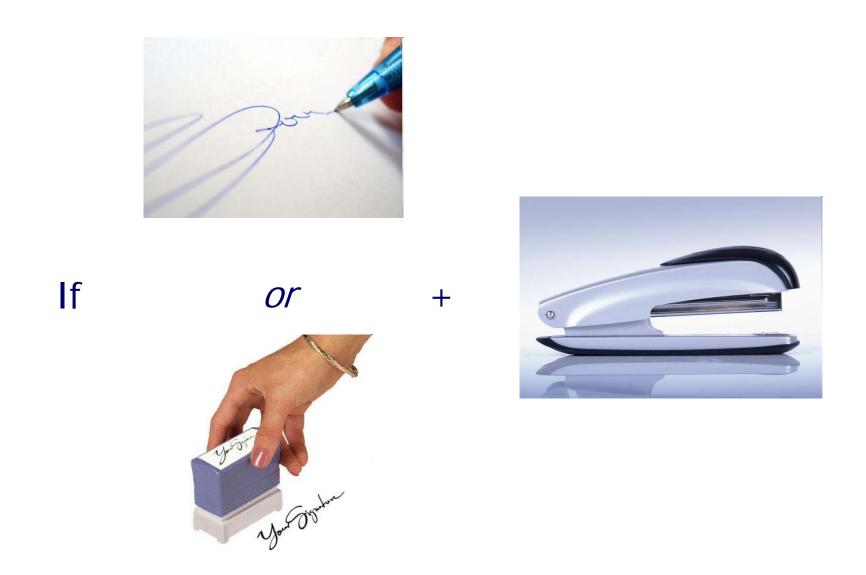
Certificado

- 5. en Murcia
- 6. el día veinte de Noviembre de dos Mil ocho.-
- 7. por EL Secretario de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia de Murcia.-
- 8. bajo el núm. 3265.-
- 9. sello/timbre: de la Secretaria de Gobierno.-
- 10. Firma:



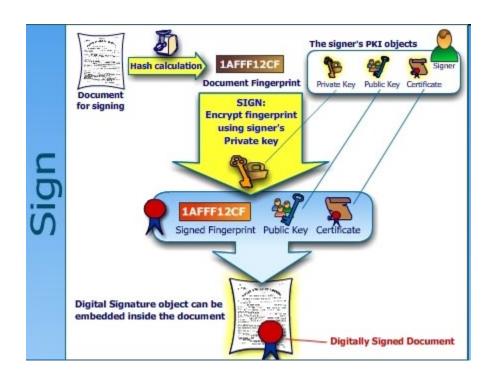
Should foreign e-Apostilles be recognised in State of destination?

- YES of course, why not ?!
- Pragmatic component ("reality check"):



are acceptable means for issuing and affixing an Apostille (and they have been so far...!), then ...

... why should an e-Apostille with a digital certificate, which offers far higher security and certainty, ...



... not be possible and acceptable?

Should foreign e-Apostilles be recognized? (cont.)

- YES, of course, why not ?!
- Legal component:
- Under the Convention, an Apostille validly issued in one Contracting State must be accepted in another Contracting State
- Not extending this basic principle to e-Apostilles would provide the receiving Contracting States with more power in the electronic world than they have in the paper world!
- Such a double standard would be very unsatisfactory as the use of e-Apostilles is much more secure than paper Apostilles

Should foreign e-Apostilles be recognized? (cont.)

- Convention text is neutral as to form of Apostille allows for functional equivalence and thus for the Convention to keep up with technological developments
- Domestic legislations that expressly allow use of edocuments and e-signature – more and more courts allow or even require e-filing
- No need to amend Convention or adopt Protocol!

Don't forget...

- Both components (e-Apostilles and e-Registers) are addressed to / used by:
 - 1) Competent Authorities:
 - i. Issue e-Apostilles
 - ii. Register paper or e-Apostilles in e-Register
 - 2) **Recipient** in State of destination:
 - i. Verify origin of e-Apostilles via digital Certificate
 - ii. Verify origin of paper or e-Apostilles via e-Registers
- Software is a suggestion only other technologies possible!
- Two components are independent one can be implemented before the other (typically e-Register is implemented first)
- No need for a new Convention no need to amend the existing Convention – keep all States (almost 100!) on board

e-APP: Status of implementation

Jurisdiction	e-Apostilles	e-Register
Andorra		July 2009
Belgium		Oct 2007
Bulgaria		Nov 2008
Colombia	Oct 2007 (providing printouts of e-Apostilles)	Oct 2007
Georgia		July 2009
Mexico – Fed District		Feb 2010 (plus possib. to verify e-signature on Apostille)
New Zealand	May 2009	April 2010
Rep of Moldova		Jan 2009
Spain – Murcia	Nov 2008	
USA – Kansas	Feb 2007	
USA – R.I.		Feb 2007
USA — Texas (currently only for Apostilles issued by Corporations Section of SoS)		Nov 2008

e-APP: Status of implementation

From "Pilot Program" to <u>reality!</u>

e-APP: Status of implementation



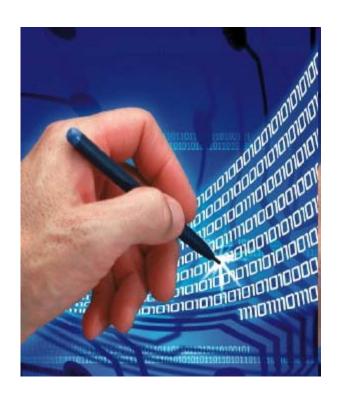
Who is next?

The e-APP for Europe Project

- Hague Conference as applicant
 - Spain as partner
 - Czech Republic, Finland, France as associate partners
- Development of central e-Register for Spain will be combined with State-wide issuance of e-Apostilles
- Promotion throughout Europe and beyond:
 - 6th International e-APP Forum
 - 3 Regional Meetings (Helsinki, Prague, Paris), open not only to European Contracting States
- 18-month project; project coordinator/manager

Times are changing...











The e-APP:

Enabling the Apostille Convention to grow from strength to strength!

Questions?

Christophe Bernasconi cb@hcch.nl